

**Gemeinsame Abituraufgabenpools der Länder**

# **Pool für das Jahr 2022**

**Aufgabe für das Fach Französisch**

## **Kurzbeschreibung**

<b>Kompetenzbereich</b>	Sprachmittlung
<b>Anforderungsniveau</b>	grundlegend
<b>Aufgabentitel</b>	„Zurück ins Elternhaus“
<b>Material</b>	Zeitungsartikel, 603 Wörter, Auslassungen
<b>Quellenangaben</b>	vom Lehn, B. (2019). Zurück ins Elternhaus. <i>Frankfurter Allgemeine Sonntagszeitung</i> , 18. August 2019, S. 43.
<b>Hilfsmittel</b>	ein- und zweisprachige Wörterbücher Wörterbuch der deutschen Sprache

## 1 Aufgabe

---

### Aufgabenstellung

Votre ami/e français/e vient de terminer ses études. Bien qu'il/elle rêve d'être indépendant/e et de gagner sa vie, il/elle se rend compte qu'il/elle dépendra encore un certain temps de ses parents. Il/elle voudrait connaître la situation des jeunes diplômés en Allemagne et vous demande de la lui décrire. Vous lui répondez dans un e-mail en vous appuyant sur l'article ci-dessous.

Rédigez cet e-mail.

### Material

#### **Birgitta vom Lehn: Zurück ins Elternhaus (2019)**

*Der Übergang zwischen Studium und Beruf verläuft nicht immer reibungslos. Wenn erwachsene Kinder arbeitslos werden, sind oft die Eltern gefragt. Aber wollen und können die helfen?*

Einmal angenommen, die Tochter oder der Sohn hat das Studium erfolgreich beendet. Nach Wochen oder gar Monaten des Büffelns und Bangens ist dann erst mal Zeit zum Durchatmen angesagt – sowohl für die frischgebackenen Akademiker wie für deren Eltern. Denn schließlich haben viele Eltern nicht nur in der Prüfungsphase mitgezittert, sondern seit Jahren auch kräftig mitbezahlt. Das Durchatmen betrifft insofern natürlich auch die finanzielle Seite, denn nicht nur ein Studium kostet viel Geld, sondern das gesamte Kind hat bis dato ordentlich Geld aus dem elterlichen Haushalt verschlungen. Und die Kinder haben während ihres Studiums schließlich auch nicht auf der faulen Haut gelegen, sondern mit Nebenjobs zum eigenen Lebensunterhalt beigetragen, in seltenen Fällen haben sie ihn sogar vollständig finanziert oder einen Studienkredit aufgenommen, der später zurückzuzahlen ist.

Es kursieren in den Medien verschiedene Zahlen, wie viel ein Kind angeblich „kostet“. Die zuverlässigsten sind wohl die Erhebungen des Statistischen Bundesamtes, denen zufolge ein Kind rund 130 000 Euro kostet. Die amtlichen Berechnungen enden allerdings stets mit Vollendung des 18. Lebensjahres. Die Studienzeit ist darin also noch gar nicht enthalten und muss dazugerechnet werden. Wer eigene Kinder im Studium hat, der weiß: Da kommt noch mal ein dicker Batzen hinzu.

Daher ist verständlich, dass sich auch die Eltern über die frisch errungene Selbständigkeit ihrer Sprösslinge freuen. Doch nicht immer gelingt der finanzielle Absprung vom Elternhaus nach dem Studium reibungslos. Viele Absolventen müssen nach dem Examen erst noch ein mehrmonatiges Praktikum machen, vielleicht auch zwei oder drei Praktika, bevor ihnen der Einstieg in einen „richtigen“ Beruf und damit die endgültige Unabhängigkeit vom Elternhaus gelingt. Mit dem Studienende ist die echte Unabhängigkeit oft noch gar nicht erreicht.

„In dieser Übergangsphase bekommen die jungen Leute aber nicht nur finanziell, sondern auch emotional und inhaltlich ganz viel Unterstützung seitens der Eltern“, hat Heike Buhl in ihren Studien festgestellt. Die Entwicklungspsychologin an der Universität Paderborn forscht zu Themenkomplexen wie „Intergenerationale Unterstützung“ und „Interdependenz“, also gegenseitige Abhängigkeiten und Einflüsse in der Beziehung zwischen Erwachsenen im Alter von 25 bis 50 Jahren und ihren Eltern. Sie untersucht, inwiefern es erwünschte oder unerwünschte Einflussnahmen, Kontakte und Beziehungen zwischen Eltern und erwachsenen Kindern gibt.

„Grundsätzlich ist es so, dass Väter eher zu Ratschlägen neigen und Mütter eine Beziehung auf Augenhöhe leben. Dies wird von den Kindern mehrheitlich auch meist positiv gesehen und

- 35 nicht als Einmischung empfunden“, sagt Buhl. Von den Vätern würden viele erwachsene Kinder sich allerdings oft etwas mehr „emotionale Nähe“ wünschen. Vielfach würden deren Tipps sich auf „gute Arbeitgeber“ oder ähnliche berufspraktische Hinweise beschränken. Diese Tipps würden allerdings auch gern von den Kindern aufgenommen.
- [...]
- 40 Tatsächlich gibt es hierzulande keine gesetzliche Verpflichtung der Eltern, den Nachwuchs jenseits des 25. Lebensjahres finanziell zu unterstützen. Sie sind rechtlich aus der Unterhaltspflicht entlassen, sobald er seinen 25. Geburtstag feiert. Allerdings fühlten doch viele Eltern eine „gesellschaftliche und moralische Verpflichtung“, betont Professorin Buhl: „Die meisten Eltern haben doch das Bedürfnis, ihre Kinder lebenslang zu unterstützen und später auch noch die Enkel. [...]
- 45 Ansonsten sei die praktische und psychologische Abhängigkeit in enger räumlicher Umgebung aber oft schwierig. Schon mit Abschluss der Schulzeit fühlten sich die Kinder ja physisch und psychisch erwachsen. Notgedrungen existiere dann aber eine materielle Abhängigkeit bis zum Ausbildungsende und Berufseintritt. Insofern plädiert die Psychologin schon für eine Eigenständigkeit des Nachwuchses auch in räumlicher Hinsicht. Nicht zuletzt deshalb, weil die heu-
- 50 tigen Eltern eine viel längere Lebenserwartung haben als frühere Generationen: „Das sind oft noch 40 gesunde Jahre. Die sollten Kinder und Eltern gemeinsam für die Gestaltung einer Beziehung auf Augenhöhe nutzen.“

603 Wörter

vom Lehn, B. (2019). Zurück ins Elternhaus. *Frankfurter Allgemeine Sonntagszeitung*, 18. August 2019, S. 43.

## 2 Erwartungshorizont

---

Votre ami/e français/e vient de terminer ses études. Bien qu'elle/il rêve d'être indépendant et de gagner sa vie, elle/il se rend compte qu'il dépendra encore un certain temps de ses parents. Elle/il voudrait connaître la situation des jeunes diplômés en Allemagne et vous demande de la lui décrire. Vous lui répondez dans un e-mail en vous appuyant sur l'article ci-dessous. Rédigez cet e-mail.

### **Bildungsstandards**

Die Schülerinnen und Schüler können ...

- ◆ Informationen adressatengerecht und situationsangemessen in der jeweils anderen Sprache zusammenfassend wiedergeben
- ◆ interkulturelle Kompetenz und entsprechend kommunikative Strategien einsetzen, um adressatenrelevante Inhalte und Absichten in der jeweils anderen Sprache zu vermitteln
- ◆ Inhalte unter Nutzung von Hilfsmitteln, wie z. B. Wörterbüchern, durch Kompensationsstrategien, wie z. B. Paraphrasieren [...] adressatengerecht und situationsangemessen sinngemäß übertragen.

### **Aufgabenerfüllung**

Es wird erwartet, dass die Prüflinge eine kohärente und strukturierte E-Mail in informeller Standardsprache mit Adressaten- und Situationsbezug verfassen und die Aussagen des Ausgangstextes zum Übergang von Ausbildung zum Berufsstart/Einstieg in ein eigenständiges Leben aufgabengemäß wiedergeben.

### **Inhaltliche Aspekte**

- ◆ l'examen réussi ne garantit pas tout de suite un emploi (obligation de faire un ou plusieurs stages, de poser des candidatures)
- ◆ le temps de transition entre la fin des études et le début d'un emploi peut durer plusieurs mois
- ◆ pendant la phase de transition, les jeunes diplômés sont de nouveau dépendants des parents, financièrement et émotionnellement
- ◆ les parents n'ont plus l'obligation de soutenir leurs enfants au-delà de 25 ans
- ◆ cette nouvelle dépendance peut créer des tensions entre les jeunes diplômés et leurs parents
  - ◆ vie commune sous le même toit
  - ◆ difficulté d'accepter l'autorité parentale
  - ◆ perspective contrariée des parents de pouvoir souffler financièrement

Der Erwartungshorizont bildet eine mögliche vollständige Schülerlösung ab.

### 3 Bewertungshinweise

---

Andere als im Erwartungshorizont ausgeführte Lösungen werden bei der Bewertung der Prüfungsleistung als gleichwertig gewürdigt, wenn sie der Aufgabenstellung entsprechen, sachlich richtig und nachvollziehbar sind.

#### 3.1 Inhaltliche Leistung

---

##### 3.1.1 Anforderungsbereiche

Teilaufgabe	Anforderungsbereiche	Gewichtung
—	I und II	—

##### 3.1.2 Hinweise zur Bewertung

Die Leistungen werden mit „gut“ (11 Punkte) bewertet, wenn die Prüflinge ...
<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ in ihrer E-Mail einen klaren Adressaten- und Situationsbezug herstellen und</li> <li>◆ die im Sinne der Aufgabenstellung wesentlichen Aspekte des Ausgangstextes korrekt, kohärent und strukturiert wiedergeben.</li> </ul>

Die Leistungen werden mit „ausreichend“ (05 Punkte) bewertet, wenn die Prüflinge ...
<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ in ihrer E-Mail ansatzweise einen Adressaten- und Situationsbezug herstellen und</li> <li>◆ einige Aspekte des Ausgangstextes im Sinne der Aufgabenstellung nachvollziehbar und ansatzweise strukturiert wiedergeben.</li> </ul>

#### 3.2 Sprachliche Leistung

---

Für die Bewertung der sprachlichen Leistung sind die „Hinweise zur Bewertung der sprachlichen Leistung“ zugrunde zu legen.

#### 3.3 Gewichtung von inhaltlicher und sprachlicher Leistung

---

Inhaltliche Leistung und sprachliche Leistung sind zur Bewertung der Gesamtleistung im Verhältnis 40% : 60% zu gewichten.

Eine ungenügende sprachliche oder inhaltliche Leistung schließt eine Note des jeweiligen Prüfungsteils von mehr als drei Punkten aus. Für alle Prüfungsteile wird diese Regelung jeweils getrennt angewendet.